



FUNCIÓN: Aceptación de carga

TEMA: Una guía práctica

Una REUNIÓN PRÁCTICA es una conversación informal breve sobre un tema determinado (como la seguridad), que a menudo se lleva a cabo al comienzo del turno.

- Este conjunto contiene cuatro charlas, diseñadas para darse por separado (por ejemplo, una al mes o al trimestre).
- Cada sesión solo debe durar unos pocos minutos.
- Se ha incluido una hoja de asistencia para cada charla.

TEMAS

Vida silvestre
escondida en la
carga

(1/4)

La carga
contiene vida
silvestre

(2/4)

Documentación
poco clara

(3/4)

Seguridad

(4/4)

ANTES DE EMPEZAR:



INFÓRMESE (y comparta)

- El protocolo de su empresa sobre la notificación de tráfico de vida silvestre.
- Personas y agencias con las que contactar (correo electrónico, nombre, número de teléfono, etc.).



CONSULTE el sitio web de ROUTES Partnership

(<https://routespartnership.org/>)

para obtener más ejemplos de tráfico de vida silvestre que podrá incluir en su charla (por ejemplo, de su aerolínea/aeropuerto/región).



CONSULTE los comentarios de la sección de notas en esta presentación para obtener más información.



IMPRIMA las ocho imágenes incluidas al final para que le ayuden durante la exposición.

Haga que sea interesante

Haga que sea relevante

Fomente la conversación y pregunte si alguien tiene alguna experiencia que quiera compartir

Escuche lo que dicen todos; y ¡ Mantenga un ambiente positivo!

Las reuniones prácticas de ROUTES específicas para cada función también están disponibles para la documentación de pasajeros, la inspección de pasajeros, tripulación de cabina, inspección de carga/equipaje y personal de servicios de tierra (<https://routespartnership.org/contact>)



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE



C4ADS
innovation for peace

FREELAND
A world where freedom is a reality, not a dream.



TRAFFIC
the wildlife trade monitoring network





FUNCIÓN: Aceptación de carga

TEMA: Vida silvestre escondida en la carga (1/4)

El tráfico de vida silvestre plantea riesgos potenciales para la industria aérea



REPUTACIÓN



LEGAL



ECONÓMICO



SEGURIDAD

Con frecuencia los contrabandistas intentan ocultar artículos prohibidos, como drogas, etc., en la carga. También se sabe que los traficantes usan la carga para ocultar vida silvestre. **El personal de aceptación de carga puede desempeñar un papel importante en la detección y notificación de vida silvestre de contrabando.**

COMPRUEBE QUE

- La documentación está clara y es correcta y completa
- Si se han declarado animales vivos, las condiciones del transporte cumplen con la Normativas relativas a animales vivos de IATA (LAR, por sus siglas en inglés)
- Los paquetes no huelen, no se mueven ni hacen ruido



Si algo parece sospechoso pida información adicional

Haga una

NOTIFICACIÓN

si piensa que la carga puede
contener vida silvestre
de contrabando

La vida silvestre escondida en la carga tiende a

ser: *De gran tamaño y peso*

ser: *Pesada*

ser: *A veces está viva (como tortugas y testudínidos)*

ser: *A veces está muerta (en forma de partes y productos) (como marfil, cuernos de rinoceronte, escamas de pangolín)*

(Imagen: 300 tortugas vivas y testudínidos de contrabando en carga aérea)



Panjit Tansom/TRAFFIC



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE



C4ADS
innovation for peace

FREELAND
A world of freedom, justice, and peace.



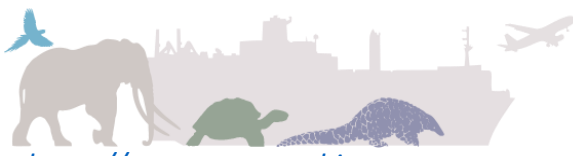
TRAFFIC
the wildlife trade monitoring network



TRÁFICO DE VIDA SILVESTRE REUNIÓN PRÁCTICA

ROUTES

Reducing Opportunities for Unlawful Transport of Endangered Species



<https://routespartnership.org>

FUNCIÓN: Aceptación de carga

TEMA: Vida silvestre escondida en la carga (1/4) - Hoja de asistencia

Nombre de empresa: **Fecha:**

Charla realizada por:

Nombre	Designacion	Firma

(fotocopie páginas adicionales si es necesario)

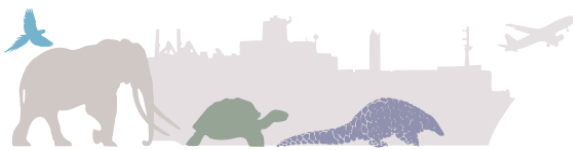


Esta documentación es posible gracias al generoso apoyo del pueblo estadounidense a través de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID). El contenido es responsabilidad de TRAFFIC y no refleja necesariamente la opinión de USAID, el gobierno de Estados Unidos o los socios individuales de ROUTES.

TRÁFICO DE VIDA SILVESTRE REUNIÓN PRÁCTICA

ROUTES

Reducing Opportunities for Unlawful Transport of Endangered Species



<https://routespartnership.org>

FUNCIÓN: Aceptación de carga
TEMA: La carga contiene vida silvestre (2/4)

El tráfico de vida silvestre plantea riesgos potenciales para la industria aérea



REPUTACIÓN



LEGAL



ECONÓMICO



SEGURIDAD

Con frecuencia los contrabandistas intentan ocultar artículos prohibidos, como drogas, etc., en la carga. También se sabe que los traficantes esconden vida silvestre en la carga. El personal de aceptación de carga puede desempeñar un papel importante en la detección y notificación de vida silvestre de contrabando.

COMPRUEBE QUE

- La documentación está clara y es correcta y completa
- Si se han declarado animales vivos, las condiciones del transporte cumplen con la Normativas relativas a animales vivos de IATA (LAR, por sus siglas en inglés)
- La carga no huele, se mueve ni emite sonidos



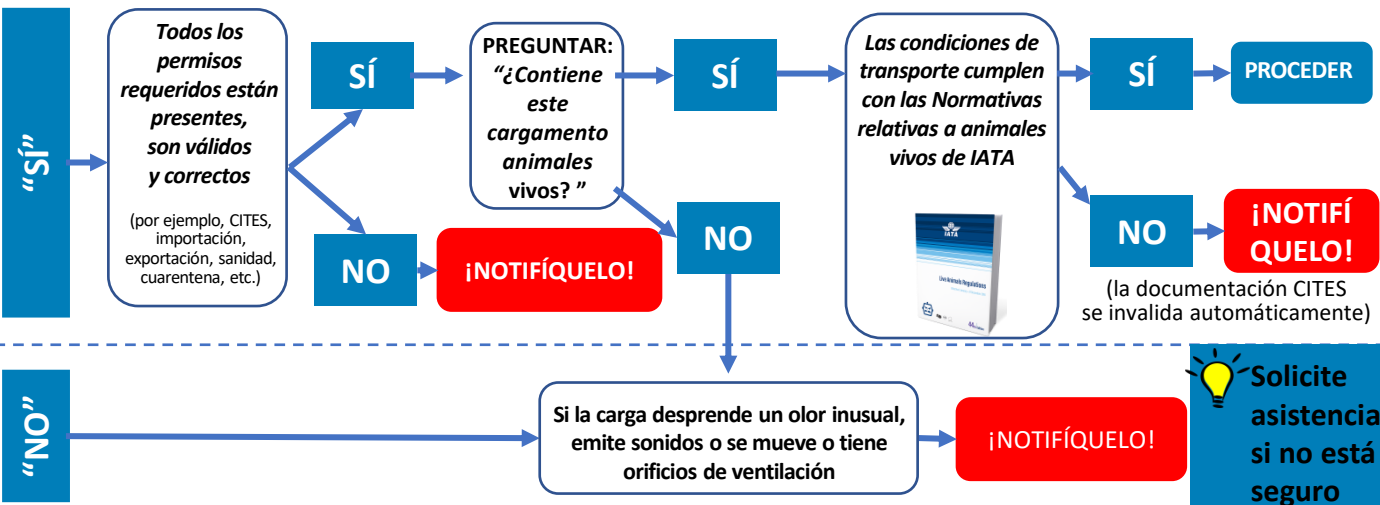
Si algo parece sospechoso pida información adicional

Haga una

NOTIFICACIÓN

si piensa que la carga puede contener vida silvestre de contrabando

PREGUNTAR: "¿Contiene este cargamento vida silvestre o partes o productos procedentes de vida silvestre?"



Solicite asistencia si no está seguro

Esta documentación es posible gracias al generoso apoyo del pueblo estadounidense a través de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID). El contenido es responsabilidad de TRAFFIC y no refleja necesariamente la opinión de USAID, el gobierno de Estados Unidos o los socios individuales de ROUTES.

TRÁFICO DE VIDA SILVESTRE REUNIÓN PRÁCTICA

ROUTES

Reducing Opportunities
for Unlawful Transport of
Endangered Species



<https://routespartnership.org>

FUNCIÓN: Aceptación de carga
TEMA: La carga contiene vida silvestre (2/4) - Hoja de asistencia

Nombre de empresa: **Fecha:**

Charla realizada por:

Nombre	Designacion	Firma

(fotocopie páginas adicionales si es necesario)



Esta documentación es posible gracias al generoso apoyo del pueblo estadounidense a través de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID). El contenido es responsabilidad de TRAFFIC y no refleja necesariamente la opinión de USAID, el gobierno de Estados Unidos o los socios individuales de ROUTES.



FUNCIÓN: Aceptación de carga
TEMA: Documentación poco clara (3/4)

El tráfico de vida silvestre plantea riesgos potenciales para la industria aérea



REPUTACIÓN



LEGAL



ECONÓMICO



SEGURIDAD

Con frecuencia los contrabandistas intentan ocultar artículos prohibidos, como drogas, etc., en la carga. También se sabe que los traficantes usan la carga para ocultar vida silvestre. **El personal de aceptación de carga puede desempeñar un papel importante en la detección y notificación de vida silvestre de contrabando.**

COMPRUEBE QUE

- La documentación está clara y es correcta y completa
- Si se han declarado animales vivos, las condiciones del transporte cumplen con la Normativas relativas a animales vivos de IATA (LAR, por sus siglas en inglés)
- La carga no huele, se mueve ni emite sonidos



Si algo parece sospechoso pida información adicional

Haga una **NOTIFICACIÓN**

si piensa que la carga puede contener vida silvestre de contrabando



Debe tener acceso a documentación de referencia para mostrar qué aspecto tiene la documentación auténtica.

VERIFICACIÓN DE DOCUMENTACIÓN

Fíjese en

- Errores obvios (como nombre incorrecto de la agencia, etc.)
- Errores de ortografía o inconsistencias (por ejemplo, no coincide el número de permiso o la fecha, la descripción del artículo está escrita incorrectamente, etc.)
- Formato raro o texto borroso (puede ocurrir cuando se ha modificado la documentación)



Pida aclaración

- “¿Puedo ver otra copia limpia de este documento?”
- “¿Puede darme más información sobre el contenido del cargamento?”
- “¿Se produce este artículo en este país?”
- “¿Dónde está el agente que generalmente se ocupa de esto?”

Esté alerta cuando se mueve cargamento hacia y desde puntos de tráfico de vida silvestre



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE



C4ADS
innovation for peace



TRAFFIC
the wildlife trade monitoring network



TRÁFICO DE VIDA SILVESTRE

REUNIÓN PRÁCTICA

ROUTES

Reducing Opportunities for Unlawful Transport of Endangered Species



<https://routespartnership.org>

FUNCIÓN: Aceptación de carga
TEMA: Documentación poco clara (3/4) - Hoja de asistencia

Nombre de empresa:**Fecha:**

Charla realizada por:

Nombre	Designacion	Firma

(fotocopie páginas adicionales si es necesario)



Esta documentación es posible gracias al generoso apoyo del pueblo estadounidense a través de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID). El contenido es responsabilidad de TRAFFIC y no refleja necesariamente la opinión de USAID, el gobierno de Estados Unidos o los socios individuales de ROUTES.

TRÁFICO DE VIDA SILVESTRE REUNIÓN PRÁCTICA

ROUTES

Reducing Opportunities
for Unlawful Transport of
Endangered Species



<https://routespartnership.org>

FUNCIÓN: Aceptación de carga
TEMA: Seguridad (4/4)

Los animales pueden causar lesiones y transmitir enfermedades.



La transmisión de enfermedades se aplica a animales vivos, carne y otros productos.

Como rabia, ébola, SARS, MERs, tuberculosis, ántrax, gripe aviar, etc.

Con frecuencia los contrabandistas intentan ocultar artículos prohibidos, como drogas, etc., en el equipaje y la carga. También se sabe que los traficantes usan la carga para ocultar vida silvestre. **El personal de aceptación de carga puede desempeñar un papel importante en la detección y notificación de vida silvestre de contrabando.**

La vida silvestre de contrabando puede ser peligrosa para las operaciones aeroportuarias y para el personal y los pasajeros.

COMPRUEBE QUE

- La documentación está clara y es correcta y completa
- Si se han declarado animales vivos, las condiciones del transporte cumplen con la Normativas relativas a animales vivos de IATA (LAR, por sus siglas en inglés)
- La carga no huele, se mueve ni emite sonidos

Si sospecha que un animal vivo está suelto:

- **MANTENGA LA CALMA**
- *Busque la ayuda de un experto*
- *No manipule al animal a menos que sea absolutamente necesario*
- *Use ropa de protección*
- *Haga una **NOTIFICACIÓN***

(Imagen: varanus encontrado en el área de clasificación de equipaje en Heathrow)



Border Force, Reino Unido

TRÁFICO DE VIDA SILVESTRE REUNIÓN PRÁCTICA

ROUTES

Reducing Opportunities
for Unlawful Transport of
Endangered Species



<https://routespartnership.org>

FUNCIÓN: Aceptación de carga
TEMA: Seguridad (4/4) - Hoja de asistencia

Nombre de empresa: **Fecha:**

Charla realizada por:

Nombre	Designacion	Firma

(fotocopie páginas adicionales si es necesario)



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE



C4ADS
innovation for peace



TRAFFIC
the wildlife trade monitoring network





FUNCIÓN: Aceptación de carga

TEMA: Vida silvestre escondida en la carga

Imagen de apoyo, *imprimir para exposición, página 1/8*

- ❖ 300 tortugas vivas y testudínidos de contrabando en carga aérea
- ❖ De Tailandia a Hong Kong





FUNCIÓN: Aceptación de carga

TEMA: Vida silvestre escondida en la carga (declaración errónea)
Imagen de apoyo, *imprimir para exposición, página 2/8*

- ❖ Marfil declarado erróneamente como “*producto alimenticio*” y escamas de pangolín como “*vejigas natatorias de pescado*”, procedentes de África, descubierto en KLIA, Malasia





FUNCIÓN: Aceptación de carga

TEMA: Uso general

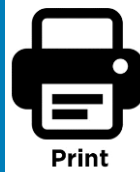
Imagen de apoyo, *imprimir para exposición, página 3/8*

Ver



Captura de pantalla de youtube (cortesía del Comité de Seguridad Nacional del Servicio Fronterizo de Kazajistán)

- **Bolsas sin etiquetas**
- **Se observan orificios de ventilación**
- **Se encontraron 32 halcones en el equipaje**



FUNCIÓN: Aceptación de carga

TEMA: Uso general

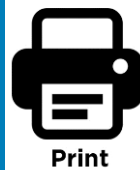
Imagen de apoyo, *imprimir para exposición, página 4/8*

Oír



© The Star, Malaysia

- Se escucharon sonidos siseantes en un cargamento declarado como fruta
- Se encontraron tortugas y cobras de contrabando



FUNCIÓN: Aceptación de carga

TEMA: Uso general

Imagen de apoyo, *imprimir para exposición, página 5/8*

Olor



© Miona Janeke

- **Mal olor**
- **Cargamento con retraso**
- **Se encontraron reptiles muertos en el interior**



FUNCIÓN: Aceptación de carga

TEMA: Uso general

Imagen de apoyo, *imprimir para exposición, página 6/8*

Tacto



© TRAFFIC

- Cargamento pesado de chocolate
- Contenía marfil de contrabando

FUNCIÓN: Aceptación de carga
TEMA: Uso general
Imagen de apoyo, *imprimir para exposición, página 7/8*



Between January 2009 and August 2016, officials at airports around the world seized at least:



30,000^{KG}
IVORY



10,000
LIVE BIRDS



120,000
LIVE REPTILES



1,200^{KG}
RHINO HORNS

Trafficking routes through the air transport sector by region

IVORY

Origin
Africa

Transit
Africa (East)
Middle East
Europe

Destination
Asia (East, Southeast)

RHINO HORN

Origin
Africa (Southern)

Transit
Africa (East)
Middle East
Asia (Southeast)
Europe

Destination
Asia (East, Southeast)

REPTILE

Origin
Asia (South, Southeast)
Africa (Madagascar)
Americas (North)

Transit
Asia (South, Southeast)

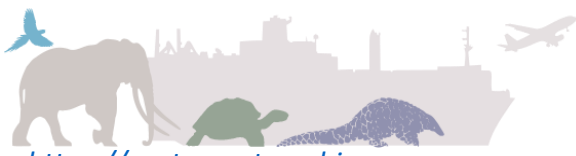
Destination
Asia (South, East, Southeast)
Middle East,
Americas (North)
Europe

BIRD

Origin
Americas (South, North)
Asia (South, Southeast)
Europe (including Russia)

Transit
Americas (South)
Middle East,
Europe

Destination
Middle East
Americas (South, North)
Europe (including Russia)
Asia (Southeast)
Oceania (Australia)



Print

FUNCIÓN: Aceptación de carga

TEMA: Uso general

Imagen de apoyo, *imprimir para exposición, página 8/8*

STOP

WILDLIFE TRAFFICKING THROUGH TRANSPORT SUPPLY CHAINS

Criminals use a variety of methods to smuggle illegal wildlife and wildlife products through the parcel, freight and cargo transport sector.

Common red flags to watch for include:

- Unusual shipment size/smell/noise/movement (e.g. presence of air holes)
- Incompatible commodities (e.g. coconuts from Finland)
- Questionable paperwork (e.g. amended documents)
- Dubious or vague descriptions
- Disproportionate freight costs
- Delivery in multiple shipments
- Delivery to an unusual address (e.g. hotel) or change of delivery address
- At risk origins and destinations/Free trade zones
- Delivery-in and pick-up shipments
- Cash payments
- Payment of freight costs by a third party
- First-time shippers
- Employee bypassing procedures

